

# ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльни-  
камъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена на годовую наданіе . . . . . 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ . . . . . 5 " "  
Съ доставкою на домъ . . . . . 4 " "  
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ казенн.



Численныя объявленія для извѣстатія принимаются въ Лифляндской Губернской  
Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ  
7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одну столбцу . . . . . 5 коп.  
за строку въ две столбца . . . . . 15 "

Die Livl. Gouv.-Zeltung erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . . . 3 Rubl.  
Mit Uebersendung per Post . . . . . 5 " "  
Mit Uebersendung in's Haus . . . . . 4 " "  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Rechtl. Anzeigen werden in der Gouv.-Zeltung täglich, mit Ausnahme der  
Sonn- und hohen Feste, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Reclame-Inserate beträgt:  
für die einfache Zeile . . . . . 5 Kop.  
für die doppelte Zeile . . . . . 15 "

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXIII. Jahrgang.

№ 83.

Пятница 26. Июля. — Freitag 26. Juli.

1885.

Официальная Часть.

Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ.

Locale Abtheilung.

№ 44. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится съимъ до  
всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее опредѣленіе Правительствующаго Сената,  
опубликованное въ № 75 Собранія узаконеній и распоряженій Правитель-  
ства 1885 года за № 628:

1885 года Февраля 27. (Марта 12.) чиселъ. По указу Его Импера-  
торскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: дѣло по  
жалобѣ попечителей евангелиско-лютеранской Тургельской церкви Іоакима  
Августова Денъ и Августа Августова Фрей на Эстляндское губернское  
правленіе за освобожденіе крестьянина Тенниса Кюттъ отъ платежа повин-  
ностей въ пользу Тургельской церкви. Приказали: Разсмотрѣвъ обстоя-  
тельства настоящаго дѣла, Правительствующій Сенатъ находить, что цер-  
ковныя попечители евангелиско-лютеранской Тургельской церкви Іоакимъ  
Денъ и Августъ Фрей жалуются Правительствующему Сенату на постановле-  
ніе Эстляндскаго губернскаго правленія, состоявшееся по предмету осво-  
божденія крестьянина Тенниса Кюттъ отъ платежа повинностей въ пользу  
Тургельской церкви съ приобретенныхъ имъ отъ пмѣнія Керреферъ двухъ  
крестьянскихъ дворовъ: Лонки и Теннисе, на томъ основаніи, что Кюттъ  
принялъ православіе. Постановленіе это просители признаютъ неправи-  
льнымъ, по 1) потому, что губернское правленіе не имѣло права отменить  
постановленіе гакеприхтера о наисканіи съ крестьянина Кюттъ повинностей  
въ пользу церкви, такъ какъ жалоба Кюттъ на постановленіе гакеприхтера  
по сему предмету подлежала вѣдѣнію суда, а не губернскаго правленія,  
какъ учрежденія административнаго, и по 2) на томъ основаніи, что повин-  
ности въ пользу лютеранскихъ церквей относятся къ разряду вещныхъ,  
реальныхъ, лежащихъ на землѣ, а не на лицахъ, и что въ виду сего  
повинности эти должны быть уплачиваемы всеми лицами, въ какому бы  
вырочноудѣлю они ни принадлежали, владѣющимъ землею, обремененною  
сими повинностями въ пользу лютеранскихъ церквей. Снобразивъ изложен-  
ныя доводы просителей съ примѣжъ къ 608 ст. т. XI ч. 1 уст. св.-лютер.  
церкви и 189 ст. ч. 2 св. мѣст. Остл. узак., а также съ 982 и 983 ст. ч. 1  
св. тѣхъ же узаконеній, Правительствующій Сенатъ находить, что жалоба  
просителей по первому предмету не заслуживаетъ уваженія въ виду бук-  
вальнаго смысла 982 и 983 ст. ч. 1 св. мѣст. узак., на основаніи которыхъ  
гакеприхтеры подчинены во всемъ дѣламъ ихъ вѣдомства губернскому  
правленію, которое разрѣшаетъ и все жалобы на ихъ распоряженія. Обра-  
щаясь затѣмъ къ существу жалобы Денъ и Фрей, Правительствующій Сенатъ  
находитъ, что, на основаніи 189 ст. 2 ч. св. мѣст. узак., права и преимуще-  
ства евангелиско-лютеранскаго духовенства въ губерніяхъ Остлѣнскихъ  
опредѣляются уставомъ евангелиско-лютеранской церкви въ Россіи (т. XI  
ч. 1 св. зак., изд. 1857 г.). На основаніи же примѣжъ къ 608 ст. этого  
устава, лица, испроизводящіе по своему испроизданію къ церкви протес-  
тантской, свободны отъ всѣхъ повинностей въ пользу сей церкви и ея  
духовенства, и могутъ быть облагаемы платить въ ихъ пользу исклю-  
чительно такіе сборы, которые имѣютъ своимъ основаніемъ договоръ о поль-  
зованіи церковною землею. Опредѣлительный смыслъ этого закона не  
оставляетъ никакого сомнѣнія въ томъ, что за указаннымъ въ ономъ исклю-  
ченіемъ, лица, къ протестантской церкви не принадлежащіе, освобождаются  
отъ всѣхъ въ пользу этой церкви повинностей, какъ личныхъ, такъ и  
вещныхъ. По сему основанію Правительствующій Сенатъ находить, что  
Эстляндское губернское правленіе, правильно принявъ дѣло это къ своему  
разсмотрѣнію, имѣло законное основаніе признать, что православный кресть-  
янинъ Кюттъ не обязанъ платить въ пользу Тургельской лютеранской церкви  
какихъ либо сборовъ за землю, той церкви не принадлежащую, и потому  
опредѣляетъ: жалобу просителей Денъ и Фрей на опредѣленіе Эстляндскаго  
губернскаго правленія по этому предмету оставить безъ послѣдствій.

О распубликованіи этого опредѣленія по всеобщему свѣдѣнію и для руко-  
водству подлежащихъ учрежденій послѣдовало опредѣленіе Правительствую-  
щаго Сената, отъ 29. Іюня 1885 года.

Стр. 44. Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird die  
nachstehende, in der Nr. 75 der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und An-  
ordnungen der Staatsregierung vom Jahre 1885 sub Nr. 628 publicirte Ver-  
fügung des Dirigirenden Senats desmitteft zur allgemeinen Wissenschaft bekannt  
gemacht:

Den 27. Februar (12. März) 1885. Auf Befehl Seiner Kaiserlichen  
Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: die Sache betreffend die  
Beschwerde der Kirchenvorsteher der evangelisch-lutherischen Kirche zu Turgel  
Joachim Dohn und August Frey über die estländische Gouvernements-Regierung  
wegen Befreiung des Bauern Tönnis Kütt von der Zahlung der Abgaben zum  
Besten der Turgelschen Kirche. Befohlen: Nach Beprüfung der Umstände der  
vorliegenden Sache befindet Ein Dirigirender Senat, daß die Kirchenvorsteher  
der evangelisch-lutherischen Kirche zu Turgel, Joachim Dohn und August Frey,  
über die Verfügung der estländischen Gouvernements-Regierung in Sachen be-  
treffend die Befreiung des Bauern Tönnis Kütt auf Grund dessen, daß derselbe  
zur Orthodorie übergetreten ist, von der Zahlung der Abgaben zum Besten der  
Turgelschen Kirche für die beiden Bauerhöfe Koffi und Tönnise, welche er von  
dem Gute Kerrefers erworben hat, bei dem Dirigirenden Senat Beschwerde  
führen. Diese Verfügung erachten die Supplicanten für unrechtfertig 1) weil  
die Gouvernements-Regierung nicht das Recht hatte, die Verfügung des Galen-  
richters wegen Beiträgen von Abgaben zum Besten der Kirche von dem  
Bauern Kütt aufzuheben, da die Beschwerde des Kütt über die betreffende Ver-  
fügung des Galenrichters dem Gerichte, nicht aber der Gouvernements-Regierung,  
als einer administrativen Institution, compeltive, und 2) auf Grund dessen, daß  
die Abgaben zum Besten der lutherischen Kirchen zu den Reallasten gehören,  
welche auf dem Grund und Boden, nicht aber auf den Personen ruhen, und  
daß daher diese Abgaben von allen Personen, zu welcher Confession sie auch  
gehören mögen, gezahlt werden müssen, sofern sie Land besitzen, das mit diesen  
Abgaben zum Besten der lutherischen Kirchen belastet ist. Nach Vergleichung  
der angeführten Argumente der Supplicanten mit der Nummer, zum Art. 608  
Bd. XI Thl. 1, Ges. der evang.-luth. Kirche und dem Art. 189 Thl. 2 des  
Provinzialrechts der Ostseegouvernements, sowie den Art. 982 und 983 Thl. 1  
desselben Provinzialrechts findet Ein Dirigirender Senat, daß die Beschwerde  
der Supplicanten bezüglich des ersten Gegenstandes in Anbetracht des buchstäb-  
lichen Sinnes der Art. 982 und 983 Thl. 1 des Provinzialrechts der Ostseegou-  
vernements, auf Grund derer die Galenrichter in allen zu ihrer Competenz  
gehörenden Sachen der Gouvernements-Regierung unterstellt sind, welche auch  
alle Beschwerden über deren Anordnungen entscheidet, keine Berücksichtigung  
verdient. Sodann auf das Wesen der Beschwerde des Dohn und des Frey  
eingeht findet Ein Dirigirender Senat, daß auf Grund des Art. 189 Thl. 2  
des Provinzialrechts die Rechte und Vorzüge der evangelisch-lutherischen Gei-  
stlichkeit in den Ostseegouvernements durch das Gesetz für die evangelisch-luth.  
Kirche in Rußland (Bd. XI Thl. 1 Codex der Reichsges. Ausg. v. J. 1857)  
bestimmt werden. Auf Grund der Nummer, zum Art. 608 dieses Gesetzes sind  
aber Personen, welche ihrer Confession nach nicht zur protestantischen Kirche  
gehören, frei von allen Abgaben zum Besten dieser Kirche und ihrer Geistlichkeit  
und können nur verpflichtet werden, zu deren Besten ausschließlich solche Abgaben  
zu zahlen, die ihre Grundlage in Verträgen über die Benutzung von Kirchenland  
haben. Der bestimmte Sinn dieses Gesetzes läßt keinen Zweifel darüber, daß,  
mit der in demselben angegebenen Ausnahme, Personen, welche nicht zur prote-  
stantischen Kirche gehören, von allen Abgaben, sowohl persönlichen, als auch  
realen, zum Besten dieser Kirche befreit sind. Auf diesen Grundlagen findet  
Ein Dirigirender Senat, daß die estländische Gouvernements-Regierung berech-  
tigt war, diese Sache ihrer Beprüfung zu unterziehen und eine gesetzliche Grund-  
lage hatte, dahin zu erkennen, daß der rechtgläubige Bauer Kütt nicht verpflichtet  
ist, irgend welche Abgaben für Land, das der Turgelschen lutherischen Kirche  
nicht gehört, zum Besten dieser Kirche zu zahlen, — und verfügt daher: die  
Beschwerde der Supplicanten Dohn und Frey über die betreffende Verfügung  
der estländischen Gouvernements-Regierung ohne Verfolg zu lassen.

Ueber die Publicirung dieser Verfügung zur allgemeinen Wissenschaft und  
zur Nichtschure für die betreffenden Institutionen ist eine Verfügung des Di-  
girenden Senats am 20. Juni 1885 erfolgt.

Врач при полиціи господина Лиоляндскаго Губернатора и при Лиоляндскомъ Губернскомъ Правленіи, полиційскій совѣтникъ докторъ медицины Эрихъ Вихертъ, опредѣленъ и. д. Рижскаго городского санитарнаго врача, считаясь 1. Юлія с. г.

Der der Kasse des Livländischen Herrn Gouvernements und der Gouvernements-Regierung attachirte Arzt, Collegienrath Dr. med. Erich Wichert, ist vom 1. Juli s. ab als stellv. Riga'scher Stadt-Sanitäts-Arzt angestellt worden. Nr. 4080.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, составившемъ 19. Юлія 1885 г., телеграфистъ 3. разряда, перемѣняющій штабъ Первоклассной телеграфной станціи Артуръ Гельднеръ перепеденъ тѣмъ же званіемъ на Дерптскую телеграфную станцію. № 4083.

Велѣдствіе отношенія Рижскаго Магистрата отъ 1. Юлія за № 4008 Лиоляндское Губернское Правленіе послѣ равныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ просятъ, подчинившимъ же предписывающъ произвестъ розыскъ, состоящаго подъ сѣдѣніемъ по обвиненію въ самоуправствѣ, приписаннаго къ мѣщанамъ г. Риги, прикащика Петра Іоанна Рейса, 34 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго вѣроисповѣданія, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное отдѣленіе Рижскаго Магистрата.

Въ Folge Requisition des Riga'schen Rath's vom 1. Juni d. J. Nr. 4008 werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und amtlichen Personen desmittelft ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Eigenmächtigkeit in Untersuchung stehenden 34 Jahre alten Riga'schen Bürgerknecht, Pandlungscommiss Peter Johann Reiss, lutherischer Confession, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rath's zu sistiren. Nr. 4111. 2

Велѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лиоляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полиційскимъ мѣстамъ Лиоляндской губерніи произвестъ розыскъ Митавскаго еврея Давида Голяба, онъ же Смолянъ, обвиняемаго въ участіи въ неодинократномъ мошенничествѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его немедленно по етапу въ Уголовное отдѣленіе упомянутого Магистрата.

Примѣты поименованнаго еврея слѣдующія: около 33 лѣтъ отъ роду, брюнетъ, имѣетъ черную бороду, носить очки.

Въ Folge Unterlegung des Riga'schen Rath's wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem der Theilnahme an mehrfachen Betrugsereignissen angeklagten Mitauschen Ebräer David Gottlieb, genannt Smolian, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle sofort arretirlich vor vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rath's zu sistiren.

Das Signalement des erwähnten Ebräers ist folgendes: ca. 33 Jahre alt, stark brünett, hat einen schwarzen Bart, trägt eine Brille. Nr. 4113. 2

Велѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лиоляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полиційскимъ мѣстамъ Лиоляндской губерніи произвестъ розыскъ Вектингскаго преступника, бывшаго пановника Юрія Станислава Римкуса, 38 лѣтъ, состоящаго подъ сѣдѣніемъ за непознание распоряженій имѣтельства, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное отдѣленіе упомянутого Магистрата. № 4115. 2

Въ Folge Unterlegung des Riga'schen Rath's wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem wegen Uebertretung obgleichlicher Anordnungen in Untersuchung stehenden

den Weichnasschen Bauern, früheren Fuhrmannsknecht Jurce Stanislawow Rimkus, welcher 33 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rath's zu sistiren. Nr. 4115. 2

Велѣдствіе отношенія господина Псковскаго Губернатора отъ 31. Мая сего года за № 3475 Лиоляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полиційскимъ мѣстамъ Лиоляндской губерніи произвестъ розыскъ заповѣданнаго въ краѣ, Солецкаго мѣщанина Николая Носова, въ случаѣ отысканія Носова же довести сему Правленію.

Примѣты его слѣдующія: 30 лѣтъ отъ роду, роста выше средняго, тѣлосложенія плотнаго, плечистый, борода свѣтлорусая.

Въ Folge des Schreibens des Herrn Pskowschen Gouverneurs vom 31. Mai a. e. sub Nr. 3475 wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden des Gouvernements Livland aufgetragen, nach dem des Diebstahls verdächtigen Solzky'schen Bürger Nicolai Nosoff sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber dieser Gouvernements-Regierung zu berichten.

Seine Kennzeichen sind folgende: 30 Jahre alt, mehr als mittleren Wuchses, kräftig, breitschultrig, mit hellblondem Barte. Nr. 4116. 3

Велѣдствіе представленія Пороекаго Магистрата отъ 3. Юлія с. г. за № 2155, Лиоляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полиційскимъ мѣстамъ Лиоляндской губерніи произвестъ розыскъ нестоящаго мѣстожителю приговореннаго къ 4 мѣсячному заключенію по обвиненію въ кражѣ, приписаннаго къ г. Дерпту саложныхъ дѣлъ подмастерья Федора Игнатьева Потина, 23 лѣтъ, и по отысканіи выслать его въ назначенный Магистратъ.

Въ Folge Unterlegung des Porro'schen Rath's vom 3. Juni d. J. Nr. 2155, wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden des Gouvernements Livland aufgetragen, nach dem wegen Diebstahls zu 4 Monaten Gefängnißhaft verurtheilten, zu Dorpat verzeichneten Schuhmachergesellen Fedor Ignatjew Potin, 23 Jahre alt, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor den erwähnten Rath zu sistiren. Nr. 4117. 3

Въ Folge der Riga'schen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Riga'sche Zunftknecht Carl Ernst Goebring, genannt Neumann, in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Riga'schen Rathe am 6. Juli 1883 sub Nr. 3735 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

Въ Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einzuliefern zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8042. 3

Riga, den 19. Juli 1885.

Laut Anzeige des Gemeinen vom 92. Pskowskischen Infanterieregiment Jacob Jacob's Sohn Nikit aus Schloß Smitten, ist die demselben vom Wenden'schen Herrn Kreis-Militärchef ertheilte Bescheinigung über die Ableistung der allgemeinen Wehrpflicht, d. d. 24. März 1878 sub Nr. 1496 im Jahre 1888 gestohlen worden.

Въ solchen Anlaß werden sämtliche Stadt- und Landpolizeien vom Walschen-Ordnungsgerichte hierdurch ergebenst ersucht, im Ermittlungsfalle die qu. Bescheinigung anher zu überreichen, mit dem fälschlichen Producenten

ten derselben aber den bestehenden Gesetzen gemäß zu verfahren.

Wals-Ordnungsgericht, am 6. Juli 1885. Nr. 10158. 3

Von Einem Kaiserlichen Jellinschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß des herrschenden Mißbrandes wegen die Abhaltung des auf den 15. August s. fallenden Schloß Helwetschen Marktes diesseits vorläufig untersagt worden ist.

Jellin-Ordnungsgericht, den 16. Juli 1885. Nr. 7460. 3

### Проклама. Proclama.

Въ Folge Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen etc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der zur Landgemeinde des Gutes Kerro verzeichneten Bauern Michel Kräh, Hans Hlawelt, Ado Lettermann und Michel Martisson kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche mit Ausnahme der Ingrossare des Gutes Kerro als auch der beregten Keroschen Hofeslandstücke, sei es als privilegierte oder nichtprivilegierte eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießenden Gläubiger, sei es aus irgend welchem anderen Rechtsgrunde, Einwendungen wider die zwischen dem Erbsitzer des im Fernern Keroschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen privilegierten Gutes Kerro, dem Herrn dimittirten Ordnungsrichter Carl von Dittmar als Verkäufer und den zur Gemeinde des Gutes Kerro angeschriebenen Bauern Michel Kräh, Hans Hlawelt, Ado Lettermann und Michel Martisson als Käufern am 4. October 1884 zu Kerro abgeschlossenen, am 29. Januar s. sub Nr. 18 und 19 und resp. am 20. Februar s. sub Nr. 39 und 47 corroborirten, am 18. April s. sub Nr. 49 und 50 resp. am 23. März s. sub Nr. 69 und 70 ingrossirten Verkauf und Kaufcontracte, zufolge welcher

1) Michel Kräh das zum Hofeslande des Gutes Kerro gehörige Grundstück Einapae im Landeswerthe von 9 Thlr. 28<sup>00</sup>/<sub>112</sub> Gr. nebst allen dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien für den Kaufpreis von 3200 R.

2) Hans Hlawelt das zum Hofeslande des Gutes Kerro gehörige Grundstück Lönso im Landeswerthe von 8 Thlr. 13<sup>77</sup>/<sub>112</sub> Gr. nebst allen dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien für den Kaufpreis von 2200 Rbl.

3) Ado Lettermann das zum Hofeslande des Gutes Kerro gehörige Grundstück Sawje im Landeswerthe von 9 Thlr. 51<sup>00</sup>/<sub>112</sub> Gr. nebst allen dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien für den Kaufpreis von 1900 Rbl. und

4) Michel Martisson das zum Hofeslande des Gutes Kerro gehörige Grundstück Miskow im Landeswerthe von 8 Thlr. 13<sup>77</sup>/<sub>112</sub> Gr. nebst allen dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien für den Kaufpreis von 2100 Rbl. — mit Vorbehalt der Rechte der Ingrossare des Gutes Kerro, eigenhümlich erworben haben, oder Einwendungen gegen die Ingrossation der oberwähnten Verkauf- und Kaufcontracte zur Sicherstellung des Inhalts derselben auf die qu. Grundstücke und gegen die Auscheidung der den Gegenstand dieser Verkauf- und Kaufcontracte bildenden zum Gute Kerro gehörigen obbezeichneten Grundstücke aus dem Hypothekenverhande des Gutes Kerro und wider die Constituirung dieser Grundstücke sammt Appertinentien zu selbstständigen Hypothekencomplexen oder Ansprüche und Forderungen an die qu. Grundstücke sammt Appertinentien zu erheben gesonnen sein sollten, oberichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens am 27. August 1886 mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der vorgeschriebenen Weibungsfrist jeder Ausgeschiedene, soweit derselbe nicht in diesem Proclama von der Verpflichtung zur Anmeldung seiner Rechte ausdrücklich ausgenommen gewesen, nicht weiter gehet, sondern mit allen ferneren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt

wendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, und zwar bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf der vorgeschriebenen Weibungsfrist Niemand und namentlich kein etwaiger privilegiierter und stillschweigender Hypothekar weiter gehört, sondern alle bis dahin Ausgeschiedenen gänzlich und für immer präcludirt, die obgedachten Verkauf- und Kaufcontracte, sowie die Ingrossation derselben auf die qu. Grundstücke für rechtsbeständig erkannt und die feither einen Hofeslandbestand des Gutes Kerro bildenden obbezeichneten Grundstücke den obgenannten Bauern nicht nur zum erblichen Eigentum adjudicirt, sondern auch mit alleinigem Vorbehalte der Rechte der Ingrossare des Gutes Kerro und der von obgenannten Bauern in den qu. Verkauf- und Kaufcontracten übernommenen, durch öffentliche Hypothek in den Grundstücken in Folge der Ingrossation der Verkauf- und Kaufcontracte auf die qu. Grundstücke besicherten Verpflichtungen, im Uebrigen gänzlich schaden- haft- und lastenfrei erklärt und von aller und jeder hypothekarischen und nichthypothekarischen Verhaftung für die auf dem Gute lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten völlig freigesprochen und als selbstständige Hypothekencomplexe constituirert werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 11. Juli 1885. Nr. 4885. 2

Въ Folge Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen etc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Kirchspielsrichters Axel Baron Delwig kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen den Erben des weiland Constantin J. von Gutzeit und zwar: der Frau Caroline von Gutzeit geb. von Magnus und deren 8 Kindern Marie, Sophie, Paul, Constantin, Julie, Alexander und Georg von Gutzeit und Johanna von Magnus geb. von Gutzeit — als Verkäufern und dem Kirchspielsrichter Axel Baron Delwig als Käufer am 18. December 1884 abgeschlossenen und am 14. Februar 1885 sub Nr. 32 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Kaufcontractes geschehene Acquisition des im Appellations Kirchspiel des Wenden-Walschen Kreises belegenen Gutes Hoppenhof sammt allen Appertinentien und Inventarium, mit Ausnahme jedoch der beiden Gehörschändelände Lauren Nr. 1, 2 und 3 und Ecker Nr. 2, sowie des Hofeswaldgrundstückes Mulding, groß 6 Dessätinen 298 D.-Faden 43 D.-Fuh, welche gegenwärtig noch zu diesem Gute gehören, jedoch bereits anderweitig verkauft sind, Einwendungen oder an das beregte Gut sammt Appertinentien aus privilegierten oder stillschweigenden Hypotheken oder aus irgend welchem anderen rechtlichen Titel Ansprüche und Forderungen erheben zu können vermeiden sollten, ausgenommen jedoch die Livländische adlige Güter-Credit-Societät, sowie die sonstigen Ingrossare hinsichtlich ihrer bezüglichen hypothekarischen Rechte, oberichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens am 27. August 1886 mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der vorgeschriebenen Weibungsfrist jeder Ausgeschiedene, soweit derselbe nicht in diesem Proclama von der Verpflichtung zur Anmeldung seiner Rechte ausdrücklich ausgenommen gewesen, nicht weiter geht, sondern mit allen ferneren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt



Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Платоновичъ, являющийся Петербургской части, 3. участка, по Большой Дворянской улицѣ, домъ № 26, снѣмъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій Гловскаго 2. пиладія купца Степана Григорьевича Ожнина въ суммѣ 3000 р. съ проц. съ 29. сентября 1883 года и за судебныя издержки 228 руб. 20 коп. будешь производиться Сентября 25. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ заседаній при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Графу Ожнинуу Ивануовичу Коновницинуу заключающагося въ трехъ участкахъ земли съ каменными и деревянными на оныхъ строеніями состоящемъ пер-

ное под названием „Кирово“ С.-Петербургской губернии, Гдовского уезда, 2. стана, въ предѣлахъ Гдовской волости, у рѣчки Черны, 2. Волосовская лѣсная дача въ разстояніи отъ 1. 15 верстъ мѣрою земли, около 200 дес. и 3. у рѣки Плюсы мѣрою земли, около 22 дес. въ разстояніи отъ 1. въ 10 верстахъ. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 8000 руб.

№ 2680. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Выхновскій, жительствующій Нарвской части, 2. участка, по 11. ротѣ, домъ № 7, сямъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій С.-Петербургскаго 1. гильдин купца Нахима Симоновича Германта, въ суммѣ 3160 руб. съ процентами съ 22. Юни 1884 г. по исполнительному листу С.-Петербургскаго коммерческаго суда отъ 3. Сентября 1884 года за № 888, будетъ производиться Сентября 25. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго паворному совѣтнику Антону Павловичу Годлевскому, заключающагося въ участкѣ земли мѣрою 90 дес. 960 квадр. саж. съ находящимися на немъ строеніями, состоящаго С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уезда, 1. стана, 1. мирового участка, Перечинской волости, подъ названіемъ девятая часть деревни Болотъ. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 900 рублей.

№ 1805. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Хмызниковъ, жительствующій въ городѣ Витебскѣ въ зданіи окружнаго суда, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд. объявляетъ, что 27. Августа 1885 г.

въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ производиться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе Кравцова, оставшееся послѣ смерти помѣщика Осипа Любошинскаго, состоящее въ Городонскомъ уездѣ, 1. станѣ и заключающееся въ земель, мѣрою: въ имѣніи Кравцова-усадебной 5 дес., пахатной 120 дес., луговъ 140 дес. подъ вырубленнымъ лѣсомъ и кустарниками 610 дес. и неудобныхъ мѣстъ 223 дес., итого 1098 дес. и въ фольваркѣ Константиново усадебной 1 дес., пахатной 31 дес. и луговъ 18 дес., итого 50 дес. съ находящимися хозяйственными строеніями, какъ въ имѣніи такъ и въ фольваркѣ. Имѣніе это пидѣ незаложено и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга дочери штабсъ-капитана Екатерины Владиміровны Созоновой 5000 руб. съ проц. съ 22. Мая 1878 г. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 9500 руб. Все бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга.

№ 169. 1

Витебскій губернский попечительный о тюрьмахъ комитетъ объявляетъ, что въ присутствіи Витебскаго губернскаго правленія назначены 2. Сентября 1885 г. торги, съ законною црѣзъ три дня переторжкою, на поставку въ теченіи 1886 и 1887 г. матеріаловъ для арестантской одежды, бѣлья и обуви мѣстныхъ арестантовъ, содержащихся въ тюрьмахъ Витебской губерніи, а равно ссыльныхъ и пересыльныхъ, въ примѣрномъ количествѣ, назначенномъ по трехлѣтней сложности, а именно:

а. на армянки, брюки, шапки и юбки суконныя — сѣрое фабричное сукно 4148 ар.;

б. на олучи суконныя — олучное сукно 1052 ар.;  
в. на рубахи мужскія — рубашечный холстъ 27678 ар.;  
г. на рубахи и юбки женскія — фландрскій холстъ (парусина) 2702 ар.;  
д. на порты мужскія — портовый холстъ 19754 ар.;  
е. на олучи холщевыя — олучный холстъ 6944 ар.;  
ж. на платки женскіе — фландрское полотно (парусина) 318 ар.;  
з. подкладочной сѣрой парусины для армяковъ, брюкъ, шапокъ и юбокъ 2704 арш.;  
и. на коты, мужскіе и женскіе — черную юхту, подошвы и весъ прикладъ для шитья въ раскроенномъ видѣ, на 5314 шарт.;  
н. полушубки въ готовомъ видѣ 250 шт.;  
к. шубы въ готовомъ видѣ 8 шт.;  
л. рукавицы кожанныя, баранней кожи съ вязаными шерстяными ларегами 312 паръ;  
м. парусины на мѣшки 236 ар.;  
н. подканцелярниковъ 150 шт.;  
о. подвязокъ къ кандаламъ 136 шт.  
Означенный матеріалъ и готовые вещи должны поставяться одного качества съ тѣми, изъ которыхъ строятся въ настоящее время вещи, имѣющіе быть предъявленными желающимъ участвовать при торгахъ. Поставка эта будетъ простираться примѣрно на сумму 22793 руб. 2 к. Почему желающіе торговаться, должны явиться къ означеннымъ торгамъ съ надлежащими видами о своемъ званіи, а также и съ благонадежными залогамъ. При торгахъ этихъ допускается, на основаніи 1938—1940 ст. Х т. 1 ч. уст. обяз. по догов., присылка при подачѣ запечатанныхъ объявленій въ установленномъ закономъ порядкѣ. Образцы матеріала, а равно и кондиціи, по коимъ должна производиться помянутая поставка, желающіе могутъ разсматривать въ:

губернскомъ правленіи. При чемъ разрѣшается внести предварительный залогъ въ размѣрѣ  $\frac{1}{10}$  стоимости подряда. № 419. 1

Вилненское окружное артиллерійское управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ производиться въ гр. Динабургѣ при управленіи крѣпостной артиллеріи 21. числа будущаго Августа мѣсяца на поставку разнаго рода инструмента всего на сумму 11960 руб. 40 коп.

Весь инструментъ долженъ быть поставленъ согласно чертежей и описаній, объявленныхъ при приказѣ по артиллеріи 1884 года за № 113.

Торгъ будетъ произведенъ изустный съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Цѣны слѣдуетъ назначать на каждый предметъ отдѣльно. Утвержденіе торговъ будетъ производиться по отдѣламъ.

Размѣръ залога опредѣляется въ 20 проц. подрядной суммы, если залогъ въ наличныхъ деньгахъ или въ другихъ какихъ денежныхъ документахъ или въ 25 проц. если залогъ въ свидѣтельствѣ на недвижимую собственность, закономъ къ принатію въ залогъ дозволенныхъ.

Пріемъ объявленій въ день торга начнется съ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 часовъ дня.

Подрядныя условія можно видѣть ежедневно отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня въ г. Вильнѣ въ окружномъ артиллерійскомъ управленіи и въ гр. Динабургѣ, Динамидѣ и Бобруйскѣ при управленіяхъ крѣпостныхъ артиллерій. № 8818. 1

Лиял. Вите-Губернаторъ:  
Тобизенъ.

Секретарь: Н. Давиденковъ.

## Неофициальная Часть.

## Nichtofficieller Theil.

Da sich zu der durch Publication vom 5. Juni c. sub Nr. 2192 in der List. Gouvernementszeitung zum 20. Juli c. einberufenen extraordinären General-Versammlung die zur Befähigung derselben erforderliche Anzahl von Mitgliedern des Vereines nicht eingefunden, so werden alle stimmberechtigten Glieder zu einer

### General-Versammlung,

welche Freitag den 23. August c., um 4 Uhr Nachmittags, im Locale der Dorpater Ressource (Str. Markt), unabhängig von der Zahl der erschienenen Vereinsmitglieder und behufs Befriedigung der für den 20. Juli c. festgesetzten Tagesordnung abgehalten werden wird, hierdurch eingeladen. Nr. 2545.

Dorpat, am 20. Juli 1885.

Die Direction  
des Lit. gegen. Feuer-Vss.-Vereins.

### Publication.

Nachdem

- 1) die Erben des welt. Johannes Kanizay, nämlich dessen Wittve Emilie Kanizay geb. Zilkmann und deren Kinder Elisabeth Marie, Johannes, Esther Alice, Emilie und Alois Geschwister Kanizay, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadtheile sub Hyp.-Nr. 148 auf Erbgrund belegenen Immobilien,
- 2) der Herr Adolph Rammo, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadtheile sub Hyp.-Nr. 397 auf Erbgrund belegenen Immobilien,
- 3) der Herr Christoph Weiler, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadtheile sub Hyp.-Nr. 301 auf Stadtgrund belegenen Immobilien,
- 4) der Herr Christoph Weiler, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadtheile auf Stadtgrund sub Hyp.-Nr. 193 belegenen Immobilien,
- 5) die Frau Anna Marie Uetti geb. Bepf, als Besitzerin des in Dorpat im 2.

- Stadtheile sub Hyp.-Nr. 190 auf Stadtgrund belegenen Immobilien,
- 6) der Herr Adonis Georgien, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadtheile sub Hyp.-Nr. 421 auf Stadtgrund belegenen Immobilien,
- 7) der Herr Johann August Feid, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadtheile sub Hyp.-Nr. 52 auf Stadtgrund belegenen Immobilien,
- 8) der Herr Heinrich Anhangen, als Besitzer des in Lemfel sub Nr. 108b belegenen Immobilien,
- 9) der Herr Rubin von Stronkoff, als Besitzer des in Arensburg sub Nr. 84 (neue Nr. 93) belegenen Immobilien,
- 10) die Herren Georg und Hartwig Barone von Esz und die Baronessen Felene und Marie von Esz, als Besitzer des in Arensburg sub Nr. 160 (neue Nr. 185) belegenen Immobilien,
- 11) die Erben des welt. Carl Nicolai Frey, nämlich: dessen Wittve Johanna Frey, geb. Siwischen und deren Kinder Anna, Maximilian, Hannu, Ludwig, Emilie, Elise und Julius Geschwister Frey, als Besitzer des in Pernau im 1. Quartal der Stadt sub Hyp.-Nr. 75/76/74 (neue Nr. 57) belegenen Immobilien

bei dem Livländischen Stadt-Hypotheken-Verein um Ertheilung eines Pfandbrief-Darlehens nachgefragt haben, wird solches von der Direction des gedachten Vereines, unter Hinweis auf § 44 der Statuten, hierdurch öffentlich bekannt gemacht, um den einmaligen Gläubigern der genannten Darlehensimpetranten, deren Forderungen bisher nicht in die Hypothekendarlehen eingetragen worden sind, vor Ertheilung des Pfandbriefdarlehens Gelegenheit zu bieten, binnen vier Monaten a dato die Ertheilung ihrer resp. Forderungen in die Hypothekendarlehen herbeiführen zu können.

Dorpat, am 10. Juli 1885.

Präsident: W. Loepffer.

Nr. 757.

Secretäre D. Willde.



### Общество Риги-Динабургской желѣзной дороги.

Доводится до особаго свѣдѣнія, что, начиная съ сего числа, срокомъ по 31. Декабря текущаго 1885 г., будутъ наведены въ полосу Риги-Динабургской желѣзной дороги слѣдующія пониженія ставки, а именно:

- а. за перегонъ въ штыкахъ и лому, жезла и сталъ въ лому, а равно руда, при перевозкѣ изъ Риги въ Бжжану по 10 коп. съ вагона и перемы.
- б. за желѣзо не въ дѣлѣ, исключительно листового, листовыя части, рельсовыя сержаменты по  $\frac{1}{10}$  коп. съ руда и перемы.
- в. за рельсы по 11 коп. съ вагона и перемы.

Рига, 25. Июли 1885 г

Правленіе.

### P. van Dyk's Nachfolger, Riga - Reval.



Alle Arten landw. Maschinen u. Geräthe.  
Pachard's Superphosphate:  
12 u. 40%; Kalzit, Knochenmehl, Ammoniak.

### Superphosphate,

prima Qualität,

sowie feinegemahlene

### Knochenmehl

empfehlen billigst

### Gebrüder Martinson,

vorwärts. Kalkstr. Nr. 8.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Kinder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen gesammelt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiter-Vereine Zwan Waffilow Dmirtlew am 1. September 1883 Nr. 63 ertheilte, bis zum 31. December 1883 gültige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürger-Vereine Nikolai Waffilow Dragin am 1. April 1885 sub Lit. B ertheilte, bis zum 1. Mai 1885 gültige Legitimation.

Das Passbureaubild des zu Helatia verzeichneten Nikita Waffilow, d. d. 24. September 1884 Nr. 3348, gültig bis zum 15. August 1885.

Das Passbureaubild des zum Gute Kofden verzeichneten Dore Wera, d. d. 15. Januar 1885 Nr. 611, gültig bis zum 24. Juli 1885.

Die dem Passbureau Nr. 43 der Riga-Mitterer Eisenbahn Befehlshaber General-Graf von der Riga-Dynaburger Eisenbahn erteilte Legitimation, d. d. 16. December 1877 Nr. 9274.

Redactorъ А. Клиггенбергъ.